

BẢN TIN HIỆP NHẤT CỘNG ĐOÀN ĐỨC MẸ LA VANG

Chúa Nhật Thứ II Mùa Thường Niên – Năm A, Ngày 15 Tháng 1 Năm 2017

BÍ TÍCH RỬA TỘI

Cộng Đoàn Đức Mẹ La Vang hân hoan chào đón thành viên mới! Thông thường, ngày rửa tội sẽ được cử hành vào tối thứ Bảy sau thánh lễ 7 giờ, trong tuần 2 và tuần 4 của tháng. Xin liên lạc với Văn Phòng để lấy hẹn làm thủ tục.

BÍ TÍCH HÔN PHỐI

Những thành phần giáo dân trong Địa Phận Arlington Virginia muốn tổ chức Hôn Phối trong Cộng Đoàn Giáo Xứ của mình phải được chuẩn bị tối thiểu trước 6 tháng trước ngày Thành Hôn. Xin liên lạc với Văn Phòng Giáo Xứ để làm thủ tục.

BÍ TÍCH XỨC DẦU BỆNH NHÂN & TRAO MÌNH THÁNH CHÚA

Nếu quý vị muốn Xức Dầu hoặc rước Mình Thánh Chúa mỗi tuần, xin liên lạc với Văn Phòng Giáo Xứ hoặc Cha Đặc Trách để sắp xếp.

CÁC SINH HOẠT CỘNG ĐOÀN

Thánh Lễ

Thứ Sáu 7:00 tối
(Thứ Sáu đầu tháng không có Thánh Lễ)
Thứ Bảy 7:00 tối
Chúa Nhật 2:00 trưa và 7:00 tối

Chầu Thánh Thể

Thứ Bảy Đầu Tháng sau Thánh Lễ
Giải Tội Sau các Thánh Lễ và khi có hẹn

Viếng Đàng Thánh Giá

Thứ Sáu 6:30 tối
(Thứ Sáu Đầu Tháng không có Viếng Đàng Thánh Giá)

Rửa Tội

Thứ Bảy tuần 2 và tuần 4 sau Thánh Lễ 7:00 tối
Chúa Nhật tuần 2 và tuần 4 sau Thánh Lễ 7:00 tối



GHI DANH GIA NHẬP CỘNG ĐOÀN ĐỨC MẸ LA VANG

Chào mừng thành viên mới của Cộng Đoàn. Nếu gia đình nào chưa ghi danh vào Cộng Đoàn, xin lấy đơn và ghi danh. Sau khi điền đơn xong, xin đưa đơn ghi danh lại cho Cha Đặc Trách hoặc bỏ vào rổ xin tiền hoặc gửi đường bưu điện. Nếu quý vị đổi địa chỉ, xin liên lạc với Văn Phòng để cập nhật địa chỉ mới.

CHÚC MỪNG!

Cộng Đoàn xin gửi lời chúc mừng đến em Giuse Kenneth Quốc Nguyễn mới được lãnh nhận Bí Tích Rửa Tội.

SINH HOẠT CÁC HỘI ĐOÀN

Thứ Sáu

Chương Trình Việt Ngữ 7:00pm - 8:30pm

Thứ Bảy

Thiếu Nhi Thánh Thể 3:45pm - 4:45pm
Chương Trình Giáo Lý 5:30pm - 6:30pm

Chúa Nhật

Các Bà Mẹ Công Giáo (Tuần 1) 3:00pm - 5:00pm
Phong Trào Cursillo (Tuần 2) 3:00pm - 5:00pm
Hiệp Sĩ Đoàn 16468 (Tuần 3) 5:00pm - 6:00pm

TIỀN THU (1/7/2017 & 1/8/2017)

Tiền quyên lễ 7 giờ tối Thứ Bảy	\$930.00
Tiền quyên lễ 2 giờ chiều Chúa Nhật	\$1,154.00
Tiền quyên lễ 7 giờ chiều Chúa Nhật	\$790.00
Tiền quyên lần 2 (Development Fund)	\$694.00
Tiền Quảng Cáo	\$200.00
TỔNG CỘNG:	\$3,768.00

Cử Hành Phụng Vụ Nhà Thờ St. Veronica
3460 Centreville Road, Chantilly, VA 20151

Địa chỉ: C/o Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam
915 S Wakefield Street, Arlington, VA 22204
<http://ourladyoflavangva.com/>

Cha Chánh Xứ: Giuse Trần Trung Liêm, O.P
(703) 982-7534 * E-mail: pastor@cttdva.com

Cha Đặc Trách: Gioan Hoàng Thanh Sơn, O.P.
(703) 982-7532 * E-mail: lavang@cttdva.com

Chủ Tịch Ban Thường Vụ: Giuse Đình Quốc Thịnh
(703) 672-3750 * E-mail: dinhqthinh@gmail.com

GIỚI THIỆU CHỦ ĐỀ

CÁC CHỨNG NHÂN CỦA ĐỨC KITÔ



Chúng ta đang ở trong giai đoạn đầu của cuộc hành trình rao giảng của Đức Kitô, bắt đầu từ biến cố Gioan làm phép rửa cho Ngài tại sông Jordan. Để giúp cho dân chúng nhận ra và tin vào Đức Kitô là Con Thiên Chúa, là Đấng Thiên Sai, Ngài cần nhiều nhân chứng. Nhân chứng quan trọng nhất là Thiên Chúa, và dân chúng đã được nghe tiếng Thiên Chúa làm chứng cho Đức Kitô vọng xuống từ trời: “Đây là Con Ta yêu dấu, đẹp lòng Ta mọi đàng. Các ngươi hãy nghe lời Người.”

Các bài đọc hôm nay tiếp tục đưa ra các chứng nhân của Đức Kitô. Trong bài đọc I, lời ngôn sứ Isaiah thuật lại chính Thiên Chúa làm chứng cho Con của Người là người Tòai Trung. Sứ vụ của Ngài không chỉ là đưa những người Do-thái trở về, mà còn trở nên ánh sáng của muôn dân để đưa ơn cứu độ của Thiên Chúa đến tận cùng trái đất. Trong bài đọc II, thánh Phalô, mặc dù sống sau thời đại của Đức Kitô, cũng làm chứng cho Đức Kitô bằng những lời giảng dạy của ngài dành cho các tín hữu thành Corintô.

Trong Phúc Âm, Gioan Tẩy Giả làm chứng cho Đức Kitô bằng cách chỉ thẳng vào Ngài và giới thiệu với mọi người: “Đây là Chiên Thiên Chúa, đây Đấng xoá bỏ tội trần gian.” Lý do tại sao Gioan có thể xác tín như thế là nhờ Thánh Thần soi sáng và thúc đẩy ông nhận ra sự thật về Đức Kitô và sứ vụ của Ngài.

Lm. Anton Đình Minh Tiên, O.P.

LỊCH PHỤNG VỤ CÔNG GIÁO

Thứ Hai, 16.1	Thứ Hai trong tuần Mùa Thường Niên
Thứ Ba, 17.1	Thánh Anthony, Viện phụ, Lễ nhớ
Thứ Tư, 18.1	Thánh Magarita Hungary, Trinh nữ, Lễ nhớ
Thứ Năm, 19.1	Thứ Năm trong tuần Mùa Thường Niên
Thứ Sáu, 20.1	Thánh Giáo Hoàng Fabian, và thánh Sebastian, Tử đạo
Thứ Bảy, 21.1	Thánh Anê, Trinh nữ, Tử đạo, Lễ nhớ
Chúa Nhật, 22.1	Chúa Nhật Thứ 3 Mùa Thường Niên Năm A



GIÁO LÝ CÔNG GIÁO CHO NGƯỜI TRẺ

(YOUTH CATECHISM = YOUCAT)

Điều cần nhớ cho dễ hiểu:

Toàn thể Giáo lý của Giáo Hội Công Giáo qui về 4 cột chính (của tòa nhà Giáo hội):

Cột 1. Những điều cần tin (Kinh Tin Kính)

Cột 2. Những điều cần lãnh (7 Bí Tích)

Cột 3. Những điều cần giữ (10 Điều Răn)

Cột 4. Những điều cần xin (Kinh Lạy Cha)

CHAPTER TWO

God approaches us men: Thiên Chúa đến với con người

13. Can the Church err in questions of faith? Giáo hội có thể sai lầm (err) trong vấn đề đức tin không?

The faithful as a whole cannot err in faith, because Jesus promised his disciples that he would give them the Spirit of truth and keep them in the truth. Toàn thể các tín hữu không thể sai lầm về đức tin, vì Chúa Giêsu đã hứa với các môn đệ Người rằng: "Người sẽ ban Thánh Thần chân thật đến với họ, và giữ họ trong sự chân thật (truth)" (Ga 14,17).

Apostle (from Greek apostolos = messenger, envoy): in the New Testament initially the term from the twelve men who were called by Jesus to be his closest collaborators and witnesses. Tông đồ (từ tiếng Hy Lạp có nghĩa là sứ giả). Trong Tân Ước áp dụng từ này nơi 12 tông đồ là những người được Chúa Giêsu chọn để trở thành cộng sự viên và nhân chứng.

14. Is Sacred Scripture true? Kinh Thánh có đúng (true) không?

"The books of Scripture firmly, faithfully, and without error teach the truth...written under the inspiration of the Holy Spirit, they have God as their author" (Dei Verbum 11). "Các sách Kinh Thánh dạy sự thật (chân lý-the truth) cách chắc chắn, trung tín, và không sai lầm" (Công Đồng Vatican 2, Hiến chế Mạc Khải số 11).

Sacred Tradition and Sacred Scripture are bound closely together and communicate one with the other. For both of them, flowing out from the same divine wellspring, come together in some fashion to form one thing and move toward the same goal (Dei Verbum 9). Thánh Truyền và Kinh Thánh liên kết chặt chẽ với nhau. Cả hai bắt nguồn cùng dòng nước thánh thiên, liên đới với nhau như một và dẫn tới cùng một mục đích.

TIN GIÁO HỘI HOÀN VŨ

ĐỨC THÁNH CHA RỬA TỘI CHO 28 HÀI NHI



VATICAN - Nhân lễ Chúa Giêsu chịu phép rửa, 8-1-2017, ĐTC Phanxicô đã ban phép rửa tội cho 28 hài nhi và mời gọi các cha mẹ bảo tồn và làm tăng trưởng đức tin cho con cái.

Thánh lễ rửa tội bắt đầu lúc 9 giờ rưỡi và kéo dài 2 tiếng đồng hồ tại nhà nguyện Sistina trong dinh Tông Tòa. 28 hài nhi gồm 15 nam và 13 nữ, hầu hết là con của các nhân viên Vatican. Trong số các em nam, có 4 em mang tên thánh là Phanxicô.

Đây là lần thứ 4 ĐTC ban phép rửa tội cho các hài nhi tại Nhà nguyện Sistina, cũng là nơi được dùng làm mật nghị bầu giáo hoàng, và nổi danh với các bức bích họa của Michelangelo, được các du khách viếng thăm nhiều nhất trong số các tác phẩm nghệ thuật tại viện bảo tàng Vatican.

Phụ giúp ĐTC trong thánh lễ này có 3 Tổng Giám Mục, 1 GM và 13 giám chức khác, trước sự hiện diện của khoảng 300 người, trong đó có 56 cha mẹ của các em được rửa tội. **Lm. Giuse Trần Đức Anh OP**

TIN GIÁO HỘI HOA KỲ

Các giáo phận trên khắp Hoa Kỳ đã báo cáo về cho Hội đồng Giám mục Hoa kỳ con số các dự tòng và ứng viên gia nhập Giáo hội vào đêm vọng Phục sinh năm nay. Dự tòng là những người chưa bao giờ được rửa tội, họ sẽ nhận bí tích Rửa tội, Thêm sức và rước lễ lần đầu vào đêm vọng Phục sinh. Còn các ứng viên là những người đã được rửa tội trong một truyền thống Ki-tô khác và phép rửa tội này được Giáo hội Công giáo công nhận. Những ứng viên này sẽ gia nhập Giáo hội qua một nghi thức tuyên xưng đức tin, và sau đó sẽ nhận bí tích Thêm sức và rước lễ lần đầu.

Có những giáo phận đón nhận hơn 1000 dự tòng và vài trăm ứng viên vào dịp này như Tổng giáo phận Los Angeles, giáo phận lớn nhất Hoa kỳ, sẽ đón nhận 1638 tín hữu mới; giáo phận Orange có 915 dự tòng và 622 ứng viên; tổng giáo phận New York chào đón 497 dự tòng và 1116 ứng viên, giáo phận Washington thì nhận 1375 tín hữu mới. Cũng có số đông dự tòng và ứng viên ở vùng Texas như giáo phận Forth Worth có 587 ứng viên và 626 dự tòng, trong khi giáo phận Austin có 359 dự tòng và 393 ứng viên.

Có một điều đặc biệt là trong nhiều giáo phận có các gia đình mà toàn bộ thành viên sẽ gia nhập Giáo hội trong đêm vọng Phục sinh này. Từ việc một thành viên trong gia đình mong muốn gia nhập Giáo hội Công giáo, các thành viên khác của gia đình cũng chia sẻ mong muốn tốt đẹp này và cùng đăng ký học hỏi gia nhập Giáo hội. Pamela Morrison, một giáo dân thuộc tổng giáo phận Philadelphia cho biết, cuộc trở lại của bà là một hành trình dài được hướng dẫn bởi Chúa Thánh Thần. Bà và chồng của bà sẽ nhận bí tích Rửa tội, Thêm sức và Thánh Thể vào đêm Vọng Phục sinh

này. Bà nói: “Tôi đã biết đây là nơi tôi thuộc về, nhưng nó còn thêm một ơn nữa là chồng tôi sẽ gia nhập Giáo hội Công giáo với tôi.” Còn gia đình của Anthony và Kimberly Sim thì lại quyết định cùng gia nhập Giáo hội Công giáo khi con gái của họ, 12 tuổi, học sinh một trường Công giáo, bày tỏ ý định muốn được rửa tội. Một trường hợp khác ở tổng giáo phận Baltimore, một thiếu nữ 14 tuổi đã nhận đức tin Công giáo khi cô chiến đấu với bệnh ung thư. Phục sinh này cô sẽ cùng mẹ và 2 chị em khác lãnh nhận các bí tích khai tâm, trong khi cha của cô cũng sẽ sớm hoàn tất chương trình gia nhập đạo. (Zenit) Sr. Hồng Thủy OP

Ý CẦU NGUYỆN CỦA ĐỨC THÁNH CHA THÁNG GIÊNG 2017

Trong thế giới ngày nay, nhiều Kitô hữu từ các giáo hội khác nhau đã cùng nhau lao tác, để phục vụ những anh chị em cần được trợ giúp, để bảo vệ cuộc sống và phẩm giá con người, để bảo vệ công trình sáng tạo, và để tranh đấu chống lại bất công.

Ước mong cùng nhau tiến bước, cùng nhau cộng tác trong phục vụ và liên đới với những ai yếu đuối nhất và những ai đang đau khổ, ước muốn này là nguồn vui cho tất cả chúng ta.

Hãy hiệp lời của con với lời cầu nguyện của Cha, để mọi người sống đời cầu nguyện và bác ái huynh đệ, để tái lập tình hiệp thông trọn vẹn trong giáo hội, cùng nhau phục vụ con người và đáp lại những thách đố hiện nay của nhân loại.

SINH HOẠT GIÁO XỨ & CỘNG ĐOÀN - THÁNG 1

- * **Hạn chót gọi các vé số** về Văn Phòng Giáo Xứ là ngày 15 tháng 1 năm 2017.
- * **Cộng Đoàn bắt đầu nhận đặt và bán bánh chưng, bánh tét.** Xin liên lạc với chị Liễu để đặt hàng qua điện thoại : 703-282-6517 hoặc email: lieu.nguyen@hotmail.com
- * **Họp Phụ Huynh các em Xưng Tội Rước Lễ Lần Đầu** sẽ được tổ chức vào Thứ Bảy ngày 21 tháng 1 năm 2017, từ 5:30pm-6:45pm tại phòng họp JP2. Xin quý Phụ Huynh tham dự đông đủ.
- * **Ngày Biểu Tình Cho Sự Sống** sẽ được diễn ra vào ngày 27 tháng 1 năm 2017 tại Washington DC.
- * Thứ Sáu ngày 27 tháng 1 năm 2017, tức **Giao Thừa Âm Lịch**, Giáo Xứ và Cộng Đoàn sẽ có nghi thức **Kính Nhớ Tổ Tiên, Hái Lộc và Li Xi** cho các em Thiếu Nhi. Mời Cộng Đoàn tham dự.
- * **Hội Chợ Tết** Giáo Xứ và Cộng Đoàn sẽ được tổ chức tại Dulles Expo Thứ Bảy và Chúa Nhật ngày 28 và 29 tháng 1 năm 2017 từ 10 giờ sáng đến 10 giờ tối. Mời Cộng Đoàn hưởng ứng.
- * **Tuần này có quyền tiền lần 2 cho việc Phát Triển Cộng Đoàn**

Hiệp với Linh Mục Chủ Tế, chúng ta cầu nguyện cho các ý lễ sau đây:

Thứ Bảy, Ngày 14 Tháng 1 Năm 2017 Lễ 7:00 pm

Cha cố Anton Trần Nghị Lực
 Phêrô Phạm Nhật Addison mới qua đời
 Têrêsa Nguyễn Thị Thái (Nguyễn Văn Vĩnh)
 Phêrô Nguyễn Văn Trọng

Các linh hồn

Giowan Baotixita Trần Quang (Trí Phương)
Maria Trần Thủy Huệ (Trí Phương)
Maria Nguyễn Thị Mai Anh (Hội Các Bà Mẹ Công Giáo)
Giuse Trần Văn Dụ (Trần Hải)
Cầu cho các linh hồn
Tạ ơn cha Trương Bửu Diệp (Nguyễn Thị Hồng Tiên)
Xin bình an và tạ ơn (Bảo Anh Dũng)
Tạ ơn Chúa và Đức Mẹ (Thái Ngọc Liên)

Chúa Nhật, Ngày 15 tháng 1 năm 2017 Lễ 7:00 pm
Phêrô Phạm Nhật Addison mới qua đời
Phêrô Nguyễn Văn Trọng
Linh hồn Nguyễn Thị Châu (Nguyễn Phong)
Linh hồn Fabiano

Chúa Nhật, Ngày 15 tháng 1 năm 2017 Lễ 2:00 pm
Cha cố Anton Trần Nghị Lực
Phêrô Phạm Nhật Addison mới qua đời
Phêrô Nguyễn Văn Trọng
Linh hồn Huỳnh Thị Thoa (Võ Văn Năm)
Matthêu Lê Ngọc Anh Kiệt (Gia đình Lê Ngọc Anh Dũng)
Cầu cho các linh hồn

CẦU NGUYỆN

cho những người già yếu trong Cộng Đoàn

Ông Cố Trần Văn Lễ
Ông Phạm Văn Đoàn
Ông Nguyễn Phú Tịnh
Ông Võ Văn Năm
Bà Lê Thị Cận



CÔ THANH

Nhận đặt tiệc, sinh nhật, đám cưới, hội họp.
Các món ăn ngon của người VN.
Các món mặn, soup và các món tráng miệng.
Giao tận nhà.
Có nhận làm bánh tết, bánh chưng trong dịp Tết.
Xin vui lòng gọi 703-209-8492
hoặc e-mail lecatering@hotmail.com

LAN NGUYỄN, D.D.S

NHA KHOA THẨM MỸ & GIA ĐÌNH
9671-D MAIN STREET, FAIRFAX, VA 22031
(Trong khu Woodson Square)

Phone: 703-503-5211

NHẬN TẤT CẢ BẢO HIỂM PPO & VA MEDICAID
Giờ làm việc: Thứ Hai - Thứ Sáu: 8:30 AM - 5:30 PM
Xin gọi văn phòng để lấy hẹn

TNT AUTO TECH

COMPLETE AUTO REPAIR - DOMESTIC & IMPORT
25350 PLEASANT VALLEY RD #160, CHANTILLY, VA 20152

TOMMY (TRONG)

CELL: (571) 435-5657

BUS: (703) 542-8183, FAX: (703) 542-6878

MON - FRI: 8:30 AM - 6:00 PM

SAT: 8:30 AM - 3:30 PM

MICHAEL DUONG

Mortgage Loan Originator
NMLS#484234

mduong@stearns.com

5860 Trinity Parkway, Suite 110, Centreville, VA 20120
Branch NMLS# 1426362, Company NMLS# 1854

CELL: (703) 798-4586

BUS: (571) 732-3454, FAX: (844) 268-5773

46503.stearnsloans.com/mduong

AVAILABLE

6 months for \$100

1 year for \$200

Muốn Quảng cáo, Xin Liên Lạc

Trực Tiếp: Anh Trần Thanh Tùng

571-344-4100

AVAILABLE

6 months for \$100

1 year for \$200

Muốn Quảng cáo, Xin Liên Lạc

Trực Tiếp: Anh Trần Thanh Tùng

571-344-4100

Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam | Cộng Đoàn Đức Mẹ La Vang

HỘI CHỢ TẾT Xuân Đinh Dậu 2017



DULLES EXPO CENTER

vào ngày Thứ Bảy 28 tháng 1 năm 2017 | 10AM - 11PM

và Chủ Nhật ngày 29 tháng 1 năm 2017 | 10AM - 11PM

4320 Chantilly Shopping Center | Chantilly, VA 20151

Vé Ủng Hộ: \$5
Free (kids under 6)

XỔ SỐ TRÚNG XE
2017 LEXUS RX350



Và nhiều giải phụ:
MacBook, 6 iPhone 7Plus, 6 iPads

Liên Lạc:

Thịnh Đình (703) 672-3750

Tuấn Ngô (703) 646-0193

Hoàng Nguyễn (703) 577-0516

www.tetfestivalva.com